



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

**統一管理制度 —
社會保障基金第一職階勤雜人員（雜役範疇）
專業或職務能力評估對外開考**

Regime de gestão uniformizada – concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, no Fundo de Segurança Social, para auxiliar, 1.º escalão, área de servente

（招聘編號 Recrutamento n.º : Rec06/2019）

知識考試 — 各准考人的考室安排及《准考人應考須知》

Prova de conhecimentos – Distribuição dos candidatos pelas salas de realização da prova e 《Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos》

社會保障基金以行政任用合同方式填補勤雜人員職程第一職階勤雜人員（雜役範疇）一缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經於二零一九年十一月六日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現公佈知識考試各准考人的考試安排及《准考人應考須知》：

Prova de conhecimentos – Distribuição dos candidatos pelas salas de realização da prova e 《Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos》 ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de auxiliar, 1.º escalão, da carreira de auxiliar, área de servente, em regime de contrato administrativo de provimento do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se no FSS até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, n.º 45, II Série, de 6 de Novembro de 2019:



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

知識考試（筆試）於2020年9月13日下午三時舉行，作答時間為2小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 13 de Setembro de 2020, pelas 15:00 horas e terá a duração de 2 horas.

考試地點：澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學地面層禮堂

Local: Auditório, R/C, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau.

序號 N.º	姓名 Nome	澳門居民身份 證編號 N.º de BIRM	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	座位 編號 N.º de cadeira
1	歐芷荃 AU, CHI CHUN	1250XXXX	中文 Chinês	2
2	陳卓文 CHAN, CHEOK MAN	7381XXXX	中文 Chinês	3
3	陳智濠 CHAN, CHI HOU	1263XXXX	中文 Chinês	4
4	陳福威 CHAN, FOK WAI	5214XXXX	中文 Chinês	1
5	陳國昌 CHAN, KUOK CHEONG	5129XXXX	中文 Chinês	5
6	陳惠紅 CHAN, WAI HONG	5122XXXX	中文 Chinês	6
7	周子微 CHAO, CHI MEI	5154XXXX	中文 Chinês	7
8	周翠芬 CHAO, CHOI FAN	5081XXXX	中文 Chinês	8
9	周紅玲 CHAO, HONG LENG	1403XXXX	中文 Chinês	9
10	周穎姿 CHAO, WENG CHI	1233XXXX	中文 Chinês	10
11	謝妹蘭 CHE, MUI LAN	5048XXXX	中文 Chinês	11
12	鄭桂梅 CHEANG, KUAI MUI	1512XXXX	中文 Chinês	12
13	鄭藝緩 CHEANG, NGAI WUN	7382XXXX	中文 Chinês	13
14	鄭世鴻 CHEANG, SAI HONG	1345XXXX	中文 Chinês	14
15	鄭詠聰 CHEANG, WENG CHONG	5181XXXX	中文 Chinês	15
16	程志源 CHENG, CHI UN	1232XXXX	中文 Chinês	16
17	張雪瑩 CHEONG, SUT IENG	5136XXXX	中文 Chinês	17
18	趙凱盈 CHIO, HOI IENG	1237XXXX	中文 Chinês	18
19	蔡燕晴 CHOI, IN CHENG	5165XXXX	中文 Chinês	19
20	蔡榮池 CHOI, SAN CHI	1328XXXX	中文 Chinês	20
21	蔡新式 CHOI, SAN SEK	1303XXXX	中文 Chinês	21
22	秦楚君 CHON, CHO KUAN	1343XXXX	中文 Chinês	22
23	曹嘉豪 CHOU, KA HOU	1352XXXX	中文 Chinês	23
24	樊佩儀 FAN, PUI I	1277XXXX	中文 Chinês	24
25	霍宗雄 FOK, CHONG HONG	7400XXXX	中文 Chinês	25



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

知識考試（筆試）於2020年9月13日下午三時舉行，作答時間為2小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 13 de Setembro de 2020, pelas 15:00 horas e terá a duração de 2 horas.

考試地點：澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學地面層禮堂

Local: Auditório, R/C, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau.

序號 N.º	姓名 Nome	澳門居民身份 證編號 N.º de BIRM	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	座位 編號 N.º de cadeira
26	方家宜 FONG, KA I	5192XXXX	中文 Chinês	26
27	方劍飛 FONG, KIM FEI	7438XXXX	中文 Chinês	27
28	馮詠儀 FONG, WENG I	1226XXXX	中文 Chinês	28
29	關偉雄 GUAN, WEIXIONG	1508XXXX	中文 Chinês	29
30	何嘉俊 HO, KA CHON	1247XXXX	中文 Chinês	30
31	何林開 HO, LAM HOI	5163XXXX	中文 Chinês	31
32	何淑儀 HO, SOK I	1527XXXX	中文 Chinês	32
33	許燕燕 HOI, IN IN	7445XXXX	中文 Chinês	33
34	許添勝 HOI, TIM SENG	5061XXXX	中文 Chinês	34
35	洪家傑 HONG, KA KIT	1243XXXX	中文 Chinês	35
36	甄杏儀 IAN, HANG I	5085XXXX	中文 Chinês	36
37	易尚宏 IEK, SEONG WANG	5155XXXX	中文 Chinês	37
38	楊麗嫦 IEONG, LAI SEONG	1363XXXX	中文 Chinês	38
39	龔美蘭 KONG, MEI LAN	5185XXXX	中文 Chinês	39
40	江保寧 KONG, POU NENG	5111XXXX	中文 Chinês	40
41	郭可兒 KUOK, HO I	1267XXXX	中文 Chinês	41
42	黎富城 LAI, FU SENG	1306XXXX	中文 Chinês	42
43	林梓鳳 LAM, CHI FONG	1524XXXX	中文 Chinês	43
44	林春燕 LAM, CHON IN	1338XXXX	中文 Chinês	44
45	林麗君 LAM, LAI KUAN	1529XXXX	中文 Chinês	45
46	林瑞嬌 LAM, SOI KIO	1506XXXX	中文 Chinês	46
47	劉嘉琪 LAO, KA KEI	5126XXXX	中文 Chinês	47
48	李子聰 LEE, TSZ CHUNG	1252XXXX	中文 Chinês	48
49	利嘉豐 LEI, KA FONG	1265XXXX	中文 Chinês	49
50	李麗英 LEI, LAI IENG	1519XXXX	中文 Chinês	50



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

知識考試（筆試）於2020年9月13日下午三時舉行，作答時間為2小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 13 de Setembro de 2020, pelas 15:00 horas e terá a duração de 2 horas.

考試地點：澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學地面層禮堂

Local: Auditório, R/C, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau.

序號 N.º	姓名 Nome	澳門居民身份 證編號 N.º de BIRM	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	座位 編號 N.º de cadeira
51	李荔娟 LEI, LAI KUN	1267XXXX	中文 Chinês	51
52	李婉瑜 LEI, UN U	5209XXXX	中文 Chinês	52
53	李雲龍 LEI, WAN LONG	7372XXXX	中文 Chinês	53
54	梁偉健 LEONG, WAI KIN	5182XXXX	中文 Chinês	54
55	梁志強 LEUNG, CHI KEONG	5209XXXX	中文 Chinês	55
56	梁潤枝 LIANG, RUNZHI	1465XXXX	中文 Chinês	56
57	梁淑芳 LIANG, SHUFANG	1390XXXX	中文 Chinês	57
58	梁雅貞 LIANG, YAZHEN	1455XXXX	中文 Chinês	58
59	梁仲懿 LIANG, ZHONGYI	1357XXXX	中文 Chinês	59
60	廖東美 LIO, TONG MEI	7443XXXX	中文 Chinês	60
61	羅健恩 LO, KIN IAN	5112XXXX	中文 Chinês	61
62	羅妙玲 LO, MIO LENG	1220XXXX	中文 Chinês	62
63	羅佩君 LO, PUI KUAN	5145XXXX	中文 Chinês	63
64	盧順金 LO, SHUN KAM	1236XXXX	中文 Chinês	64
65	呂燕婷 LOI, IN TENG	1222XXXX	中文 Chinês	65
66	勞建彬 LOU, KIN PAN	1236XXXX	中文 Chinês	66
67	盧寶玲 LOU, POU LENG	1329XXXX	中文 Chinês	67
68	盧小青 LOU, SIO CHENG	1385XXXX	中文 Chinês	68
69	麥財葉 MAK, CHOI IP	7443XXXX	中文 Chinês	69
70	麥倩媚 MAK, SIN MEI	5165XXXX	中文 Chinês	70
71	吳漪琪 NG, I KEI	5206XXXX	中文 Chinês	71
72	吳演威 NG, IN WAI	1221XXXX	中文 Chinês	72
73	吳珊珊 NG, SAN SAN	1545XXXX	中文 Chinês	73
74	吳偉光 NG, WAI KUONG	5129XXXX	中文 Chinês	74
75	吳詠恩 NG, WENG IAN	5134XXXX	中文 Chinês	75



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

知識考試（筆試）於2020年9月13日下午三時舉行，作答時間為2小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 13 de Setembro de 2020, pelas 15:00 horas e terá a duração de 2 horas.

考試地點：澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學地面層禮堂

Local: Auditório, R/C, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau.

序號 N.º	姓名 Nome	澳門居民身份 證編號 N.º de BIRM	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	座位 編號 N.º de cadeira
76	岑俊杰 SAM, CHON KIT	5175XXXX	中文 Chinês	76
77	余愛碧 SE, OI PEK	1384XXXX	中文 Chinês	77
78	蕭冠章 SIO, KUN CHEONG	1262XXXX	中文 Chinês	78
79	蕭詠鳴 SIO, WENG MENG	5110XXXX	中文 Chinês	79
80	薛文輝 SIT, MAN FAI	5146XXXX	中文 Chinês	80
81	邵嘉俊 SIU, KA CHON	5152XXXX	中文 Chinês	81
82	蘇藝賢 SOU, NGAI IN	1242XXXX	中文 Chinês	82
83	戴安庭 TAI, ON TENG	1231XXXX	中文 Chinês	83
84	戴錫琴 TAI, SEK KAM	1527XXXX	中文 Chinês	84
85	譚子亮 TAM, CHI LEONG	5093XXXX	中文 Chinês	85
86	譚擎峰 TAM, KENG FONG	5104XXXX	中文 Chinês	86
87	鄧智偉 TANG, CHI WAI	5091XXXX	中文 Chinês	87
88	杜麗雯 TOU, LAI MAN	7435XXXX	中文 Chinês	88
89	余彩紅 U, CHOI HONG	7394XXXX	中文 Chinês	89
90	茹俊達 U, CHON TAT	1301XXXX	中文 Chinês	90
91	余嘉浩 U, KA HOU	5179XXXX	中文 Chinês	91
92	黃靖揚 VONG, CHENG IEONG	5206XXXX	中文 Chinês	92
93	黃麗賢 VONG, LAI IN	5113XXXX	中文 Chinês	93
94	黃美鋼 VONG, MEI IAN	5079XXXX	中文 Chinês	94
95	韋桂珍 WAI, KUAI CHAN	1469XXXX	中文 Chinês	95
96	韋月蘭 WAI, UT LAN	1470XXXX	中文 Chinês	96
97	黃燕 WONG, IN	7429XXXX	中文 Chinês	97
98	黃潔凝 WONG, KIT IENG	5164XXXX	中文 Chinês	98
99	黃桂娥 WONG, KUAI NGO	5161XXXX	中文 Chinês	99
100	黃立生 WONG, LAP SANG	7434XXXX	中文 Chinês	100



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

知識考試（筆試）於2020年9月13日下午三時舉行，作答時間為2小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 13 de Setembro de 2020, pelas 15:00 horas e terá a duração de 2 horas.

考試地點：澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學地面層禮堂

Local: Auditório, R/C, no Colégio Dom Bosco (Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Macau.

序號 N.º	姓名 Nome	澳門居民身份 證編號 N.º de BIRM	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	座位 編號 N.º de cadeira
101	黃文強 WONG, MAN KEONG	5172XXXX	中文 Chinês	101
102	黃森林 WONG, SAM LAM	1378XXXX	中文 Chinês	102
103	黃偉昌 WONG, WAI CHEONG	5198XXXX	中文 Chinês	103
104	王慧萃 WONG, WAI SOI	5159XXXX	中文 Chinês	104
105	許其振 XU, QIZHEN	1485XXXX	中文 Chinês	105
106	葉麗苗 YE, LIMIAO	1472XXXX	中文 Chinês	106
107	詹麗暖 ZHAN, LINUAN	1510XXXX	中文 Chinês	107
108	張曉燕 ZHANG, XIAOYAN	1345XXXX	中文 Chinês	108
109	趙葉玲 ZHAO, YELING	1494XXXX	中文 Chinês	109
110	朱麗飛 ZHU, LIFEI	1526XXXX	中文 Chinês	110
111	朱容飛 ZHU, RONGFEI	1526XXXX	中文 Chinês	111
112	朱瑞慶 ZHU, RUIQING	1494XXXX	中文 Chinês	112

《准考人應考須知》

《Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos》

1. 一般須知

Observações gerais

1.1 知識考試（筆試）於2020年9月13日下午3時舉行，作答時間為2小時；
A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 13 de Setembro de 2020, às 15:00 horas, com a duração de 2 horas;

1.2 知識考試（筆試）地點為澳門亞馬喇馬路6號鮑思高粵華小學地面層禮堂；
A prova de conhecimentos (prova escrita) terá lugar no Colégio Dom Bosco



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

(Yuet Wah), sito na Estrada Ferreira do Amaral, n.º 6, Auditório, R/C, Macau;

- 1.3 考試地點於考試開始前 45 分鐘開啟大門，考試地點的大門將於下午 3 時準時關閉，准考人逾時不得進入並自動被除名；

O portão do local de realização da prova será aberto 45 minutos antes da hora indicada para a realização da prova, e será fechado exactamente às 15:00 horas. Não é permitida a entrada de candidatos depois dessa hora, sendo os mesmos excluídos automaticamente;

- 1.4 准考人必須攜帶以下物品前往考試地點：

- 有效的澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特區護照正本，未能出示上述身份證明文件者不能參加考試並被除名；
- 文具：藍色或黑色原子筆。不允許使用鉛筆及任何塗改工具（如塗改液或塗改帶等）。現場不會供應文具。

Os candidatos devem trazer para o local de realização da prova:

- Original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do Passaporte da RAEM válido. O candidato que não apresente o documento de identificação acima mencionado não pode prestar a prova e será excluído;
- Material de escritório: canetas esferográficas azuis ou pretas. Não é permitido utilizar lápis nem qualquer instrumento de correcção (eg. tinta correctora ou fita de correcção). No local onde se realizará a prova não serão fornecidos esses materiais.

- 1.5 不接受任何更改考試地點及/或時間之申請，各准考人均不得於非指定的地點及時間進行考試；

Não se aceitam pedidos de mudança do local da prova e/ou hora. Não será permitido aos candidatos realizar a prova fora do horário e do local indicado;

- 1.6 准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考；

Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta;

- 1.7 准考人於考試期間禁止使用字典、計算機或任何其他電子器材（包括智能手錶）；

Aos candidatos será proibido utilizar dicionário, calculadora ou quaisquer



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

aparelhos electrónicos (incluindo relógio inteligente) durante a realização da prova;

1.8 准考人於考試期間不得查閱任何參考書籍或其他資料；

Na prova de conhecimentos, os candidatos não podem consultar quaisquer livros ou dados de referência;

1.9 准考人如需“出席證明”，可在考試前向監考人員提出要求。

Caso o candidato necessite da “Certidão de Presença”, pode solicitá-la ao vigilante antes do início da prova.

2. 紀律

Disciplina

2.1 准考人不可在考室內進食（包括咀嚼香口膠）；喝自備水除外；

Não é permitido comer na sala onde se realiza a prova (incluindo mascar pastilhas), mas é permitido beber água;

2.2 考試時嚴禁以任何形式與其他准考人交談。及/或抄襲或企圖抄襲他人答案，及/或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊事實明確者，會被除名；

Serão excluídos os candidatos que cometam qualquer fraude, nomeadamente os que, durante a prova, comuniquem, por qualquer forma, com os restantes candidatos, e/ou que copiem ou tentem copiar as respostas de outros candidatos, e/ou que facilitem outros candidatos a cópia das suas respostas;

2.3 准考人如行為不檢或擾亂考試秩序，會被除名。

Se os candidatos não se comportarem de forma correcta ou intencionalmente violarem as regras durante a realização da prova, serão excluídos.

3. 開始考試前

Antes do início da realização da prova

3.1 建議准考人提早到達指定考試地點，以便查閱考室位置；

Sugere-se aos candidatos que se apresentem no local destinado para a realização da prova antecipadamente para consultarem a localização da sala da prova;



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

3.2 准考人可於開考前 30 分鐘進入考室；

Os candidatos podem entrar na sala da prova 30 minutos antes da hora de início;

3.3 准考人必須按照編定的座位就座；

Os candidatos devem sentar-se no lugar conforme o número de cadeira;

3.4 准考人桌上只可放置原子筆，身份證明文件應放置於桌上當眼處，以便監考人員核對，未能出示身份證明文件者不得參加考試並被除名；

Os candidatos só podem ter sobre a mesa canetas esferográficas. O documento de identificação deve ser colocado também na mesa, em local bem visível, para facilitar a verificação pelos vigilantes. Os candidatos que não apresentem o documento de identificação não podem prestar a prova e serão excluídos;

3.5 除上述第 3.4 項所指物品外，其餘個人物品必須放置在座椅下方；

Para além dos objectos indicados no ponto 3.4, os restantes objectos pessoais devem ser colocados debaixo da cadeira;

3.6 強烈呼籲准考人不要攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入考室。如攜帶有關設備，應把它關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。考試進行中，倘手提電話或電子通訊設備發出聲響，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。

Recomenda-se fortemente aos candidatos para não levarem o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos para a sala da prova. Se os candidatos pretenderem levá-los, os mesmos devem ser colocados no estado de desligado (incluindo a função de pré-alarme) ou devem antecipadamente retirar a bateria do telemóvel ou dos equipamentos electrónicos para garantir que não emitem quaisquer sinais sonoros. Durante a prova, se o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos emitirem sinais sonoros, o vigilante irá registar o facto para decisão posterior do júri.

4. 派發試卷及答題紙

Distribuição dos enunciados e folhas de resposta

4.1 准考人獲發試卷及答題紙後，須核實試卷與答題紙頁數。如頁數不正確，應立即向監考人員指出；

Depois de serem distribuídos os enunciados e as folhas de resposta, os



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

candidatos devem verificar se as folhas dos enunciados e folhas de resposta estão correctas. Qualquer incorrecção verificada em relação ao número de folhas, devem informar imediatamente o vigilante;

4.2 須注意監考人員宣讀的考試規則或注意事項；

Devem prestar atenção à leitura que o vigilante irá fazer das regras ou observações da prova escrita;

4.3 准考人除於試卷的首頁指定的位置填寫個人資料外，不得於試卷及答題紙其他位置記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號、准考人編號或簽署等；

O candidato apenas pode preencher dados de identificação pessoal na capa do enunciado, no local a eles destinado, não podendo registar ou assinalar em nenhum lugar da prova dados que identifiquem o candidato tal como o nome, número do BIR, número do candidato, assinatura ou outros dados em nenhum outro local dos enunciados e das folhas de resposta;

4.4 未有指示前，准考人不得翻閱試卷。

Os candidatos não podem abrir ou folhear os enunciados sem ter recebido instruções para o efeito.

5. 考試進行中

Durante a realização da prova

5.1 監考人員將考試確實的開始時間及完結時間寫在白板上或顯示於考室當眼位置，並在考試結束前 15 分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間；

A hora exacta de início e termo da realização da prova será indicada pelo vigilante no quadro negro ou em local visível e 15 minutos antes do fim da prova os candidatos serão avisados do tempo que falta;

5.2 考試進行中，如准考人的手提電話或其他電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決；
Na realização da prova, será solicitado ao candidato que mostre o seu telemóvel ou aparelhos de comunicação electrónicos, caso estes emitam sinais sonoros, o vigilante irá registar o facto para posterior decisão do júri;



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

- 5.3 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往，且不可攜帶手提電話、電子設備或任何紙張；

Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante e será acompanhado pelo trabalhador designado para o efeito, depois de o vigilante ter procedido à devida organização consoante a situação. Não é permitido os candidatos levarem telemóvel ou outros equipamentos electrónicos ou qualquer papel para o lavatório;

- 5.4 如准考人提前完成考試，僅可於指定時間內（即開考 15 分鐘後至考試完結前 15 分鐘）舉手示意，並須經監考人員收回試卷、答題紙、草稿紙及“注意事項”頁後方可離開考室；

O candidato que tenha concluído a sua prova antes do tempo previsto só pode levantar a mão e manifestar a pretensão de deixar a sala da prova no período compreendido entre 15 minutos depois do início da prova e 15 minutos antes do termo da prova, e só pode sair da sala da prova após a recolha pelo vigilante dos seus enunciados, folhas de resposta, folhas de rascunho e página “Atenção ao seguinte”;

- 5.5 考試時必須使用藍色或黑色原子筆作答，禁止塗改，更改答案時，僅可刪劃原本的答案，切勿簡簽，並重新寫上新答案；

Para prestar a prova, o candidato deve utilizar canetas esferográficas azuis ou pretas para responder às perguntas, não sendo permitido apagar e para corrigir a resposta apenas pode rasurar na resposta original e escrever de novo a resposta. **Não é permitido rubricar;**

- 5.6 不得撕去答題紙或試卷內任何分頁，亦不能使用任何其他紙張作為草稿紙，違者會被除名；

Não é permitido tirar nenhuma página dos enunciados ou folhas de reposta e o candidato não pode usar qualquer outro papel para rascunho, sob pena de ser excluído;

- 5.7 當考試時間結束，監考人員宣佈“停止作答”時，准考人必須立即停止作答並將筆放在桌上，違反停筆指示者，監考人員會將其改動或新增的答案作記錄，並交典試委員會其後作議決；



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

Os candidatos devem parar de responder imediatamente à prova e colocar a caneta esferográfica em cima da mesa no momento em que os vigilantes anunciem o fim do tempo da prova e a ordem para parar de responder. Se os candidatos não respeitarem a referida instrução, os vigilantes irão registar as alterações ou respostas assinaladas pelos candidatos após a ordem para parar, para posterior decisão do júri;

- 5.8 考試完畢，監考人員收回所有准考人的試卷、答題紙、草稿紙及“注意事項”頁，有關程序需時，准考人須待監考人員的指示，方可離開考室；

No fim da prova, os vigilantes irão recolher os enunciados, as folhas de resposta, as folhas de rascunho e a página “Atenção ao seguinte” de todos os candidatos. Como o respectivo procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar na sala e só podem sair da sala após as instruções dos vigilantes;

- 5.9 不得將試卷、答題紙、草稿紙及“注意事項”頁帶離考室，違者會被除名。

Não é permitido levar os enunciados, as folhas de resposta, as folhas de rascunho e a página “Atenção ao seguinte” para fora da sala da prova, sob pena de o candidato ser excluído.

6. 特殊情況

Caso especial

- 6.1 暴雨或雷暴警告信號，考試如期舉行；

Sinal de chuva intensa ou o sinal de trovoadas: a prova realiza-se na data e hora prevista;

- 6.2 知識考試（筆試）當天懸掛 8 號或以上熱帶氣旋警告，取消當日舉行的考試，重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

A prova será cancelada, caso no dia da sua realização seja içado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou superior, a nova data de realização da prova será anunciada, em tempo oportuno.



7. 防疫措施

Medidas de prevenção epidémica

考試前

Antes de realização da prova

- 7.1 准考人應留意澳門特別行政區政府最新疫情訊息，配合衛生局各項預防措施，同時注意個人、家居、環境及食物衛生。最新防疫資料可瀏覽“抗疫專頁” <https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17458>。

Os candidatos devem prestar atenção às informações actualizadas sobre a epidemia divulgadas pelo Governo da RAEM, e cooperar com as medidas de prevenção lançadas pelos Serviços de Saúde. Ao mesmo tempo, devem estar atentos à higiene pessoal, domiciliária, ambiental e alimentar. Sobre as informações contra epidemias mais recentes podem navegar na “página electrónica especial contra epidemias” <https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/pt.aspx#clg17458>.

考試當日

No dia de realização da prova

- 7.2 准考人應考前應自行測量體溫，如有發熱或呼吸道不適等症狀，不應自行服藥後赴考，要及時就醫，並向醫生如實詳述旅行史及接觸史，並按醫囑進行後續處理；

Antes de ir para o local de realização da prova, os candidatos devem medir a sua temperatura corporal. No caso de indisposição, como, febre, ou sintomas do tracto respiratório, não devem tomar medicamentos por si próprios para comarecer na prova, mas devem procurar imediatamente tratamento médico. Quando consultar o médico, deve informá-lo, de forma verdadeira e precisa, da história de viagens e da história dos contactos, cumprindo as instruções do médico;

- 7.3 為配合防疫措施，考試地點大門會在考試前 45 分鐘開放讓准考人進入，准考人進入時必須配戴口罩，否則將不獲准進入及參與是次考試。現場不會提供口罩；

Em articulação com as medidas de prevenção de epidemia, o portão de entrada no local de realização da prova será aberto 45 minutos antes da prova para a entrada dos candidatos. Os candidatos devem usar máscara ao entrar, caso



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

contrário, não será permitida a sua entrada nem prestar a prova. Não estão disponíveis máscaras no local;

7.4 於進入考試地點，准考人須接受體溫監測並向工作人員出示當日有效的衛生局“澳門健康碼”，如屬“不可通行”情況的准考人將不獲進入，如聲明有發熱及/或咳嗽的准考人，可提交當日的就診證明，以取得進入資格；
Antes da entrada no local de realização da prova, os candidatos são sujeitos à monitorização de temperatura corporal e devem exibir, ao trabalhador responsável, o “Código de Saúde de Macau” dos Serviços de Saúde que é válido no dia. Caso neste código se demonstre “entrada não permitida”, não é permitida a entrada dos candidatos. Quando os candidatos declararem estar com febre ou tosse, devem apresentar a declaração de consulta médica deste dia, a fim de obter a permissão de entrada;

7.5 若准考人於進入考試地點時體溫監測(額溫)大於或等於 37.5°C (99.5°F)，會被安排在指定位置稍作休息，並於十分鐘後再次測量：
Ao entrar no local de realização da prova, caso a temperatura medida na testa do candidato seja igual ou superior a 37.5°C (99.5°F), será solicitado para descansar num sítio indicado e medida novamente a temperatura 10 minutos depois:

➤ 若准考人額溫仍達上述發熱溫度，將不獲准進入考室及參加是次考試，相關情況亦會被紀錄。准考人應盡快聯絡救護車前往仁伯爵綜合醫院作進一步檢查。另不接受任何更改考試地點及/或時間的申請；
Se a temperatura medida na testa do candidato ainda estiver no nível acima mencionado, não será permitido entrar na sala de realização de prova nem prestar a prova, e a situação desta será registada. O candidato deve chamar uma ambulância o mais rápido possível para o transportar para o Centro Hospitalar Conde de São Januário para exames mais aprofundados. Não se aceitam pedidos de mudança do local e/ou data da prova;

➤ 准考人的額溫低於上述溫度，可以進入考室及考試，若進入考室時已超過考試開始時間，將不獲補時。
Se a temperatura medida na testa do candidato estiver abaixo do nível acima mencionado, poderá entrar na sala de realização de prova e prestar a prova. Os candidatos não vão ter tempo extra devido à verificação de



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

社會保障基金
Fundo de Segurança Social

temperatura se estiverem atrasados para o início da prova.

- 7.6 為減低人群聚集，准考人需配合現場工作人員指示，使用指定路線及出入口進出考室，並迅速入座，各考生座位距離一米，以保障個人健康。准考人亦應盡量與他人保持至少一米距離；

Para reduzir a concentração de pessoas, os candidatos devem cumprir as instruções, seguir os caminhos especificados, as entradas e as saídas indicadas das salas de realização da prova, bem como sentar rapidamente conforme as instruções dos trabalhadores. Para proteção da saúde pessoal, o lugar de cada candidato fica a um metro de distância. Os candidatos devem manter uma distância mínima de um metro com outrem;

- 7.7 進入考試地點後，准考人須全程配戴口罩，否則可被視作違規，但不妨礙工作人員在需要時要求准考人暫時除下口罩以確認身份，拒絕者可被視作違規；

Após a entrada no local de realização da prova, os candidatos devem usar máscara durante todo o período da prova, podendo ser considerado como violação da disciplina caso o não fizerem. Quando os trabalhadores verificarem a identidade dos candidatos, poderão exigir que tirem temporariamente as suas máscaras, para confirmação da identidade. A recusa em tirar a máscara para a identificação poderá ser considerada violação da disciplina;

- 7.8 考試期間倘有不適或需前往洗手間，請舉手通知工作人員，如廁前後應保持洗手間清潔及個人衛生，尤其須使用梘液並徹底清潔雙手；

Em caso de indisposição física, o candidato, caso necessite de ir ao lavatório, durante a realização da prova, deve levantar a mão e informar os trabalhadores. Antes e depois de utilização dos sanitários, deve mantê-los limpos e com higiene pessoal, especialmente, lavar bem as mãos com sabão líquido;

- 7.9 考試期間如准考人出現頻密咳嗽或打噴嚏等呼吸道症狀，為免影響其他考生，可被安排至指定考室繼續考試。

Durante a prova, se o candidato apresentar sintomas respiratórios, como tosse persistente ou espirros, poderá ser solicitado a sentar-se noutra sala de realização da prova indicada para continuar a prestação da prova, a fim de minimizar a perturbação a outros candidatos.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會保障基金
Fundo de Segurança Social

其他

Outros

7.10 考試亦可能因應當時“新型冠狀病毒肺炎”疫情發展情況下而取消，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, a prova poderá ser cancelada e a nova data da realização da prova será anunciada em tempo oportuno.

二零二零年八月二十四日於社會保障基金。

Fundo de Segurança Social, aos 24 de Agosto de 2020.

典試委員會

O Júri

主席

Presidente

伍婉華

Ng Un Wa

行政及財政處處長

Chefe da Divisão Administrativa e Financeira

正選委員

Vogal efectiva

李轉丁

Lei Chun Teng

首席技術員

Técnica principal

候補委員

Vogal suplente

黃國強

Wong Kuok Keong

特級技術員

Técnico especialista